

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 04	PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO							
04 04 02	Ochrona społeczna i współpraca ze stowarzyszeniami charytatywnymi							
04 04 02 01	Analizy i badania na temat sytuacji socjalnej, demografii i rodziny	3	3 200 000	3 200 000	3 100 000	2 720 000	1 903 480,12	2 259 286,01
04 04 02 02	Działania związane ze zwalczaniem i zapobieganiem wykluczeniu społecznemu	3	19 300 000	19 300 000	16 370 000	14 300 000	12 460 191,22	9 994 920,61
04 04 02 03	Działania przygotowawcze związane z uwzględnieniem zmian demograficznych w politykach europejskich i narodowych	3	p.m.	250 000	1 000 000	700 000		
	Artykuł 04 04 02 — Razem		22 500 000	22 750 000	20 470 000	17 720 000	14 363 671,34	12 254 206,62
04 04 03	Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich	3	3 500 000	3 000 000	3 460 000	3 600 000	2 547 603,01	2 491 982,81
04 04 04	Działania związane ze zwalczaniem i zapobieganiem dyskryminacji	3	18 058 000	18 058 000	18 170 000	18 170 000	16 109 455,37	12 940 619,03
04 04 05	Europejski Rok Osób Niepełnosprawnych	3	—	p.m.	p.m.	4 664 654	8 516 424,78	6 388 157,45
04 04 06	Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii							
04 04 06 01	Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3	4 160 000	4 160 000	3 762 000 ⁽¹⁾	3 762 000 ⁽²⁾	3 300 000,—	3 000 000,—
04 04 06 02	Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii — Subwencja w ramach tytułu 3	3	4 029 000	4 029 000	3 838 000	3 838 000	3 200 000,—	4 327 701,34
	Artykuł 04 04 06 — Razem		8 189 000	8 189 000	7 600 000	7 600 000	6 500 000,—	7 327 701,34

⁽¹⁾ Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.⁽²⁾ Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 04 07	<i>Działalność edukacyjna w celu zwalczania rasizmu, ksenofobii i antysemityzmu</i>	5	p.m.	p.m.	100 000	100 000	0,—	0,—
04 04 08	<i>Pilotażowy projekt ENEA dotyczący aktywnego starzenia się i mobilności osób starszych</i>	3	p.m.	3 000 000	3 500 000	2 750 000	3 311 857,44	989 977,22
04 04 09	<i>Wsparcie na koszty bieżące Platformy Europejskich Organizacji Pozarządowych w Sektorze Społecznym</i>	3	680 000	680 000	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾		
04 04 10	<i>Projekt pilotażowy dotyczący koordynacji działań na rzecz niepełnosprawnych: inicjatywa następcza po Europejskim Roku Osób Niepełnosprawnych</i>	3	3 000 000	3 000 000	3 000 000	2 000 000		
Rozdział 04 04 — Razem			55 927 000	58 677 000	56 300 000	56 604 654	51 349 011,94	42 392 644,47

⁽¹⁾ Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.⁽²⁾ Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

04 04 02 Ochrona społeczna i współpraca ze stowarzyszeniami charytatywnymi

04 04 02 01 Analizy i badania na temat sytuacji socjalnej, demografii i rodziny

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 200 000	3 200 000	3 100 000	2 720 000	1 903 480,12	2 259 286,01

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	2 173 263	1 170 000	1 003 263			
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	3 100 000	1 550 000	596 737	953 263		
Środki 2005	3 200 000		1 600 000	900 000	700 000	
Ogółem	8 473 263	2 720 000	3 200 000	1 853 263	700 000	

Uwagi

Zgodnie z art. 145 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską Parlament Europejski może zażądać od Komisji sporządzenia raportu na temat problemów odnośnie sytuacji społecznej. Komisja jest co roku wzywana do przygotowania raportu na temat sytuacji społecznej, łącznie z konkretnymi rozdziałami zawierającymi omówienie tendencji demograficznych (a w szczególności ich wpływu na rynek pracy i osłony socjalnej).

W szczególności realizowane będą poniższe cele:

- analiza wpływu starzenia się populacji, w ramach społeczeństwa dla wszystkich generacji, w aspekcie tendencji widocznych w potrzebach, zachowaniu i „polityce oskrzydlenia”, łącznie z badaniami starszych przedstawicieli mniejszości/imigrantów, jak też badań starzenia się i tożsamości etnicznej,
- analiza wpływu zmian demograficznych na politykę UE i Państw Członkowskich, środki i programy oraz formułowanie zaleceń dla zmian w polityce gospodarczej i innej, instrumenty i programy na szczeblu krajowym i europejskim mające na celu zapobieganie negatywnym skutkom starzenia się społeczeństwa,
- analiza powiązań między rodziną a tendencjami demograficznymi, identyfikacja istniejących powiązań między rozwojem technicznym (wpływ na techniki komunikacji oraz mobilność geograficzną i zawodową) a jego konsekwencjami dla gospodarstw domowych i społeczeństwa w ogóle,
- analiza tendencji w celach społecznych (pod względem zabezpieczenia nabytych praw lub ich poszerzenia) odnośnie do zarówno dóbr, jak i usług, z uwzględnieniem tendencji demograficznych i redefiniowania relacji międzypokoleniowych,
- rozwijanie właściwych narzędzi metodycznych (zestawów wskaźników społecznych, technik symulacji, itp.) celem stworzenia mocnych podstaw dla raportu rocznego na temat bezpieczeństwa socjalnego, na solidnej podbudowie informacji naukowych i ilościowych,
- uwzględnienie życia rodzinnego i dzieciństwa przy wdrażaniu elementów polityki wspólnotowej, takich jak swobodne przemieszczanie się osób i równość mężczyzn i kobiet.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

04 04 02 (ciąg dalszy)

04 04 02 02 Działania związane ze zwalczaniem i zapobieganiem wykluczeniu społecznemu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 300 000	19 300 000	16 370 000	14 300 000	12 460 191,22	9 994 920,61

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	19 393 967	6 115 000	6 000 000	4 600 000	2 678 967	
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	16 370 000	8 185 000	3 650 000	3 035 000	1 500 000	
Środki 2005	19 300 000		9 650 000	4 000 000	5 650 000	
Ogółem	55 063 967	14 300 000	19 300 000	11 635 000	9 828 967	

Uwagi

Środki te mają pokrywać program działania Wspólnoty mający na celu stymulowanie współpracy Państw Członkowskich przy przeciwdziałaniu wykluczeniu społecznemu. Ten wieloletni program, trwający pięć lat, został przyjęty w dniu 7 grudnia 2001 r. i wszedł w życie dnia 12 stycznia 2002 r.

Artykuł 137 ust. 2 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską zawiera postanowienia pozwalające Wspólnocie na przyjęcie środków służących stymulowaniu współpracy między Państwami Członkowskimi dla przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu. Lizbońska Rada Europejska przedstawiła wniosek, że „polityka przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu powinna opierać się na otwartej metodzie koordynacji, łączącej krajowe plany działania z inicjatywą współpracy na tym polu”. Potwierdzając zobowiązania podjęte podczas posiedzenia Lizbońskiej Rady Europejskiej, Nicejska Rada Europejska przyjęła odpowiednie cele dla przeciwdziałania wykluczeniu społecznemu i wyeliminowania biedy, na podstawie których Państwa Członkowskie miały przygotować priorytety i przedstawić dwuletni krajowy plan działania w czerwcu 2001 r. Cele te stanowią odzwierciedlenie następujących czterech tematów:

- propagowanie uczestnictwa w zatrudnieniu i dostępu do wszystkich zasobów, praw, dóbr i usług,
- zapobieganie wykluczeniu,
- wspomaganie najbardziej potrzebujących,
- mobilizowanie osób zaangażowanych.

W przyjętej formie programy te zawierają trzy wątki:

- pierwszy wątek koncentruje się na analizie charakterystyk, procesów, przyczyn i ewolucji wykluczenia społecznego. Wątek ten wspomaga Państwa Członkowskie w opracowywaniu przez nie wspólnej metodologii i statystyk,

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

04 04 02 (ciąg dalszy)

04 04 02 02 (ciąg dalszy)

- drugi wątek będzie się skupiał bardziej bezpośrednio na propagowaniu współpracy i wymiany informacji i dobrych praktyk na szczeblu ponadnarodowym oraz na propagowaniu innowacyjnych projektów z europejską wartością dodaną. Ten wątek również wspiera proces wzajemnego uczenia się Państw Członkowskich w kontekście krajowych planów działania, w szczególności za pośrednictwem metody wzajemnych ocen. W ramach metody otwartej koordynacji działań związanych z wykluczeniem społecznym szczególnie nacisk położony zostanie w roku 2003 na badanie wdrażania krajowych planów działania dla zwalczania biedy i wykluczenia społecznego, a następnie na opracowanie wspólnego raportu,
- wątek trzeci będzie propagował uczestnictwo różnych podmiotów oraz wspieranie tworzenia sieci na szczeblu UE. Wątek ten obejmuje wsparcie dla europejskich sieci NGO i organizacji wolontariuszy oddanych zwalczaniu biedy i wykluczenia społecznego. Będzie on też częściowo pokrywał finansowanie wydatków operacyjnych Platformy Społecznych Europejskich NGO. Organizowanie dorocznych okrągłych stołów na temat wykluczenia społecznego oraz innych imprez organizowanych przez Prezydencję Unii Europejskiej na tym polu będzie finansowane w ramach tego wątku.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z art. 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) Rozporządzenia Finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kraje kandydujące mogą dla pokrycia wydatków na uczestnictwo w programie wykorzystać instrument przedakcesyjny Phare. Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w projektach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) Rozporządzenia Finansowego.

Podstawa prawna

Decision No 50/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 7 December 2001 establishing a programme of Community action to encourage cooperation between Member States to combat social exclusion (OJ L 10 of 12.1.2002, p. 1), last amended by Decision No 786/2004/EC (OJ L 138 of 30.4.2004, p. 7).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

04 04 02 (ciąg dalszy)

04 04 02 03 Działania przygotowawcze związane z uwzględnieniem zmian demograficznych w politykach europejskich i narodowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	250 000	1 000 000	700 000		

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	1 000 000	700 000	250 000	50 000		
Środki 2005	p.m.		p.m.			
Ogółem	1 000 000	700 000	250 000	50 000		

Uwagi

Poprzednio artykuł 25 04 01

Raz do roku Komisja prezentuje publiczny raport na temat tendencji demograficznych i ich wpływu na politykę krajową i europejską, łącznie z polityką gospodarczą. Raport ten zawiera spis i prognozę zmian społecznych oraz zalecenia zmian w polityce, mających na celu zapobieżenie negatywnym skutkom zmian społecznych.

Podstawa prawna

Preparatory action within the meaning of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities (OJ L 248 of 16.9.2002, p. 1), in particular Article 49(2).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

04 04 03 **Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 500 000	3 000 000	3 460 000	3 600 000	2 547 603,01	2 491 982,81

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	2 414 158	1 870 000	544 158			
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	3 460 000	1 730 000	705 842	1 024 158		
Środki 2005	3 500 000		1 750 000	1 000 000	750 000	
Ogółem	9 374 158	3 600 000	3 000 000	2 024 158	750 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- analizy i oszacowania głównych trendów zachodzących w krajowych systemach ubezpieczenia społecznego, jak i ich elementach (np. ubezpieczenie na wypadek bezrobocia, ubezpieczenie zdrowotne, emerytury); publikacji wyników w raporcie poświęconym osłonom socjalnym w Europie, zgodnie z zaleceniem 92/442/EWG,
- analizy i oceny dominujących tendencji w uzupełniających systemach opieki społecznej w Państwach Członkowskich,
- podkreślenia głównych cech systemów opieki społecznej (odnośnie składek i zasiłków w gotówce i w naturze) w publikacji „Opieka społeczna w Państwach Członkowskich Wspólnoty”, (Missoc — system wzajemnego informowania o opiece społecznej) oraz stopniowe poszerzanie kategorii pracowników w publikacji celem umieszczenia w niej osób samo zatrudniających się i najbardziej nietypowych form pracy (por. Biała Księga),
- finansowanie działań nastawionych na zapewnienie społeczeństwu lepszych usług, łącznie z instrumentami nastawionymi na identyfikację problemów pracowników migrujących z osłonami socjalnymi oraz instrumentami przyspieszającymi i upraszczającymi procedury administracyjne, łącznie z ich adaptacją do nowych technik przetwarzania informacji, celem usprawnienia systemu nabywania praw oraz wyliczania i wypłacania zasiłków zgodnie z rozporządzeniami (EWG) nr 1408/71 i (EWG) nr 574/72 (łącznie z kosztami tłumaczenia dokumentów),
- przygotowanie informacji i kampanii budzących świadomość opinii publicznej w zakresie uzupełniającego systemu emerytalnego dla pracowników migrujących przemieszczających się w obrębie Unii Europejskiej. Będzie to wkład w rozwiązanie problemów technicznych związanych ze stosowaniem dyrektywy nr 98/49/WE oraz przygotowanie odnośnych nowych przepisów wspólnotowych celem wypełnienia luk w tym zakresie.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)**04 04 03** (ciąg dalszy)*Podstawa prawna*

Regulation (EEC) No 1408/71 of the Council of 14 June 1971 on the application of social security schemes to employed persons and their families moving within the Community (OJ L 149 of 5.7.1971, p. 2), last amended by Regulation (EC) No 1851/2003 (OJ L 271 of 22.10.2003, p. 3).

Regulation (EEC) No 574/72 of the Council of 21 March 1972 fixing the procedure for implementing Regulation (EEC) No 1408/71 on the application of social security schemes to employed persons and their families moving within the Community (OJ L 74 of 27.3.1972, p. 1), last amended by Regulation (EC) No 1851/2003 of 17 October 2003 (OJ L 271 of 22.10.2003, p. 3).

Decyzja Komisji 88/384/EWG z dnia 8 czerwca 1988 r. ustanawiająca uprzednią procedurę komunikowania się i konsultacji w zakresie polityki migracyjnej w odniesieniu do krajów nie będących członkami Wspólnoty (Dz.U. L 183 z 14.7.1988, str. 35).

Dyrektywa Rady 98/49/WE z dnia 29 czerwca 1998 r. w sprawie ochrony uprawnień do dodatkowych świadczeń emerytalnych lub rentowych pracowników i osób prowadzących działalność na własny rachunek przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 209 z 25.7.1998, str. 46).

Council Regulation (EC) No 859/2003 of 14 May 2003 extending the provisions of Regulation (EEC) No 1408/71 and Regulation (EEC) No 574/72 to nationals of third countries who are not already covered by those provisions solely on the ground of their nationality (OJ L 124 of 20.5.2003, p. 1).

04 04 04 **Działania związane ze zwalczaniem i zapobieganiem dyskryminacji***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 058 000	18 058 000	18 170 000	18 170 000	16 109 455,37	12 940 619,03

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	15 260 687	9 085 000	5 000 000	1 175 687		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	18 170 000	9 085 000	4 029 000	5 056 000		
Środki 2005	18 058 000		9 029 000	4 000 000	3 000 000	2 029 000
Ogółem	51 488 687	18 170 000	18 058 000	10 231 687	3 000 000	2 029 000

Uwagi

W ramach wieloletniego programu działania ten środki te mają służyć finansowaniu instrumentów promowania wymiany informacji i współpracy, doskonalenia znajomości najlepszych praktyk oraz innowacyjnego podejścia i oceny doświadczeń uzyskanych podczas zwalczania i/lub przeciwdziałania dyskryminacji opartej na podstawach przywołanych w art. 13 Traktatu.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)**04 04 04** (ciąg dalszy)

W interesie zachowania spójności ram oraz podejścia „głównonurtowego” do zwalczania dyskryminacji, instrumenty zazwyczaj koncentrują się na więcej niż jednym czynniku dyskryminacji, zgodnie z art. 13 Traktatu. Jednakże tam gdzie brakuje cech wspólnych między takimi czynnikami, możliwe jest finansowanie projektów które skupiają się na jednej formie dyskryminacji z wymienionych w art. 13. Program wspiera instrumenty zapobiegania i zwalczania dyskryminacji na podstawie pochodzenia etnicznego i rasy, religii i wiary, niepełnosprawności, wieku i orientacji seksualnej. Zgodnie z decyzją Rady ten środek te mają służyć finansowaniu działań w ramach poniższych trzech wątków:

- analiza czynników związanych z dyskryminacją, także poprzez studia i opracowanie wskaźników jakościowych i ilościowych oraz punktów orientacyjnych, zgodnie z prawem i praktykami krajowymi, a także ocena przepisów i praktyk przeciwdyskryminacji, mając na względzie ocenę ich skuteczności i wpływu, a także skuteczne rozpowszechnianie wyników,
- ponadnarodowa współpraca i propagowanie tworzenia sieci na szczeblu europejskim między partnerami aktywnie działającymi na rzecz zapobiegania i zwalczania dyskryminacji, włączając organizacje pozarządowe,
- Budzenie świadomości, w szczególności celem podkreślenia europejskiego wymiaru walki przeciw dyskryminacji oraz reklamowania wyników programu, w szczególności za pośrednictwem komunikatów, publikacji, kampanii i imprez.

Część tych środków przeznaczona jest na wsparcie kluczowych funduszy dla organizacji pozarządowych i reprezentatywnych sieci współpracy działających na rzecz zwalczania i zapobiegania dyskryminacji we Wspólnocie i Państwach Członkowskich, a także na krzewienie dialogu społecznego w tej dziedzinie. Organizacje te postrzegane są jako niezależne organizacje i jako takie mają swobodę działania w szerokim zakresie dziedzin, które mają wpływ na sprawy dotyczące ich członkostwa. Wyspecjalizowane organizacje na rzecz osób niepełnosprawnych, które spełniają niezbędne kryteria, będą uwzględnione w kluczowych funduszach w tej dziedzinie.

Środki te mają także być wykorzystane do zapewnienia funduszy na organizację Europejskiego Dnia Osób Niepełnosprawnych, ze wsparciem i udziałem przedstawicieli europejskich organizacji pozarządowych pracujących na rzecz osób niepełnosprawnych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, a w szczególności art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) Rozporządzenia Finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) Rozporządzenia Finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/750/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w zakresie zwalczania dyskryminacji (2001–2006) (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, str. 23).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

04 04 05 Europejski Rok Osób Niepełnosprawnych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	4 664 654	8 516 424,78	6 388 157,45

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	4 460 406	4 460 406				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	p.m.	p.m.				
Środki 2005	—		p.m.			
Ogółem	4 460 406	4 460 406	p.m.			

Uwagi

Wcześniej przyznane środki miały pokrywać wydatki związane z obchodami Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych w roku 2003.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z art. 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) Rozporządzenia Finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Council Decision 2001/903/EC of 3 December 2001 relating to the European year of people with disabilities (OJ L 335, 19.12.2001, p. 25).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

04 04 06 Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii

04 04 06 01 Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 160 000	4 160 000	3 762 000 ⁽¹⁾	3 762 000 ⁽²⁾	3 300 000,—	3 000 000,—
⁽¹⁾ Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 31 02. ⁽²⁾ Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.					

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	1 479 019	1 479 019				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	3 962 000 ⁽¹⁾	2 482 981	1 479 019			
Środki 2005	4 160 000		2 680 981	1 479 019		
Ogółem	9 601 019	3 962 000 ⁽²⁾	4 160 000	1 479 019		
⁽¹⁾ Z czego 200 000 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01. ⁽²⁾ Z czego 200 000 euro ujęto w pozycji 31 02 41 01.						

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na administrację i personel Centrum (tytuły 1 i 2).

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego Rozporządzenia Finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 Rozporządzenia Finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) Rozporządzenia Finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan etatów agencji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1035/97 z dnia 2 czerwca 1997 r. ustanawiające Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii (Dz.U. L 151 z 10.6.1997, str. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

04 04 06 (ciąg dalszy)

04 04 06 02 Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 029 000	4 029 000	3 838 000	3 838 000	3 200 000,—	4 327 701,34

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	6 862	6 862				
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	3 838 000	3 831 138	6 862			
Środki 2005	4 029 000		4 022 138	6 862		
Ogółem	7 873 862	3 838 000	4 029 000	6 862		

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki Europejskiego Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii, odpowiedzialnego za gromadzenie i ocenę informacji o zjawiskach rasizmu i ksenofobii w Unii Europejskiej, analizowanie przyczyn rasizmu i ksenofobii, a także przygotowanie propozycji, które będą przedstawiane instytucjom wspólnotowym i Państwu Członkowskim.

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Centrum Monitorowania jest także odpowiedzialne za ustanowienie zasobów dokumentów dostępnych publicznie, ustanowienie i koordynowanie europejskiej sieci informacji o rasizmie i ksenofobii (RAXEN), oraz zachęcanie organizacji do regularnych dyskusji przy okrągłym stole.

Centrum musi informować władze budżetowe o przelewaniu środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja, na wniosek ośrodka, zobowiązuje się powiadomić władze budżetowe o transferach w zakresie środków operacyjnych i administracyjnych.

W ciągu ostatnich lat liczba agencji wzrosła znacząco (sześć), a budżet agencji stanowi poważną część nadwyżki w nagłówku 3; odnotowano też znaczny wzrost liczby personelu.

Na podstawie art. 185 nowego Rozporządzenia Finansowego i stosownych artykułów regulacji ramowej dla każdego organu utworzonego przez Komisję rola władz budżetowych została wzmocniona.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego Rozporządzenia Finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 Rozporządzenia Finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) Rozporządzenia Finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)**04 04 06** (ciąg dalszy)

04 04 06 02 (ciąg dalszy)

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

Dochody:	
— Tytuł 1 „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”,	8 189 000
— Tytuł 2 „Dochody różne”,	—
Razem	<u>8 189 000</u>
Wydatki:	
— Tytuł 1 „Personel”,	3 377 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”,	783 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”,	<u>4 029 000</u>
Razem	8 189 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1035/97 z dnia 2 czerwca 1997 r. ustanawiające Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii (Dz.U. L 151 z 10.6.1997, str. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

04 04 07 Działalność edukacyjna w celu zwalczania rasizmu, ksenofobii i antysemityzmu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	100 000	100 000	0,—	0,—

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	p.m. ⁽¹⁾					
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	100 000	100 000				
Środki 2005	p.m.					
Ogółem	100 000	100 000				

⁽¹⁾ Zobowiązania te, przejęte z 2003 r., obciążą artykuł 26 01 49 w 2004 r. i będą pokryte za pomocą środków na płatności automatycznie przeniesionych do tego artykułu.

Uwagi

Część tych środków można wykorzystać do sfinansowania działalności edukacyjnej pt. „Zjednoczeni dla działań wielokulturowych”.

Podstawa prawna

Decision No 791/2004/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 establishing a Community action programme to promote bodies active at European level and support specific activities in the field of education and training (O) L 138 of 30.04.2004, p. 31).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)

04 04 08 Pilotażowy projekt ENEA dotyczący aktywnego starzenia się i mobilności osób starszych

Dane liczbowe (Środki różnicowane)

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	3 000 000	3 500 000	2 750 000	3 311 857,44	989 977,22

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004	2 321 880	1 000 000	1 321 880			
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	3 500 000	1 750 000	1 678 120	71 880		
Środki 2005	p.m.		p.m.			
Ogółem	5 821 880	2 750 000	3 000 000	71 880		

Uwagi

Środki te mają służyć finansowaniu inicjatyw promujących aktywne starzenie się, łącznie z dostępem do rynku pracy, zgodnie z celami:

- Lizbońskiej Rady Europejskiej, która ustanowiła cel strategiczny na następną dekadę: osiągnięcie statusu najbardziej konkurencyjnej gospodarki w świecie, opartej na dynamicznej wiedzy, zdolnej do trwałego wzrostu gospodarczego, z większą ilością lepszych miejsc pracy oraz większą spójnością społeczną,
- Barcelońskiej Rady Europejskiej, która wezwała do progresywnego podwyższania faktycznego wieku, w którym obywatele Unii Europejskiej odchodzą z pracy,
- Sztokholmskiej Rady Europejskiej, która wezwała Radę Europy i Komisję Europejską do wspólnego składania raportów na temat sposobów zwiększania uczestnictwa siły roboczej i promowania aktywnego starzenia się,
- Artykuł 2 Traktatu o WE, który wzywa do podnoszenia poziomu zatrudnienia, standardu życia i jakości życia, jak też spójności społeczno-ekonomicznej oraz solidarności Państw Członkowskich,
- Decyzja Rady nr 2003/578/WE z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie wytycznych dla polityki zatrudnienia Państw Członkowskich (Dz.U. L 197 z 5.8.2003, str. 13), która przypomina cele z Lizbony i Sztokholmu oraz wyzwania demograficzne dla stopy zatrudnienia starszych kobiet i mężczyzn. Wytyczna nr 5 odnosi się bezpośrednio do rosnącej podaży siły roboczej i propagowania aktywnego starzenia się,
- Zalecenie Rady nr 2003/597/WE z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie wdrożenia polityki zatrudnienia przez Państwa Członkowskie (Dz.U. L 197 z 5.8.2003, str. 22), określające pewne działania, jakie należy podjąć odnośnie do podaży siły roboczej i aktywnego starzenia się.

Środki te zaplanowano też dla finansowania instrumentów motywujących do ustanowienia programów wymiany dla osób starszych za pośrednictwem wyspecjalizowanych organizacji, obarczonych zadaniem przygotowania m.in. zasobów dla mobilności i adaptowania infrastruktury, łącznie z infrastrukturą transportową, zgodnie z treścią:

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)**04 04 08** (ciąg dalszy)

- uchwały Parlamentu Europejskiego w sprawie drugiego Zgromadzenia Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie starzenia się, które odbyło się w Madrycie w dniach od 8 do 12 kwietnia 2002 r. (Dz.U. C 127 E z 29.5.2003, str. 675), i które położyło nacisk na znaczenie programów promocyjnych stymulujących mobilność osób starszych, a w szczególności paragrafy 13 i 14 tej uchwały),
- uchwały Parlamentu Europejskiego z dnia 15 grudnia 2000 r. w sprawie komunikatu Komisji pt. „W stronę Europy dla każdego wieku — Promowanie powodzenia i solidarności międzypokoleniowej” (Dz.U. C 232 z 17.8.2001, str. 381).

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

Środki te mają pokrywać, przez drugi rok, projekt pilotażowy w rozumieniu Porozumienia Międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej (Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1).

04 04 09**Wsparcie na koszty bieżące Platformy Europejskich Organizacji Pozarządowych w Sektorze Społecznym***Dane liczbowe (Środki różnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
680 000	680 000	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾		

(¹) Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.
(²) Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 31 02.

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	1 000 000 ⁽¹⁾	1 000 000				
Środki 2005	680 000		680 000			
Ogółem	1 680 000	1 000 000 ⁽²⁾	680 000			

(¹) Wymienione środki ujęto w pozycji 31 02 41 01.
(²) Wymienione środki ujęto w pozycji 31 02 41 01.

Uwagi

Środki te mają pokrywać koszty operacyjne Platformy dla Europejskich Społecznych Organizacji Pozarządowych (NGO).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (ciąg dalszy)**04 04 09** (ciąg dalszy)

Platforma Społeczna ułatwi funkcjonowanie demokracji bezpośredniej w Unii Europejskiej poprzez propagowanie konsekwentnego angażowania się społecznych NGO w ramach strukturalnego dialogu obywatelskiego z instytucjami UE. Zapewni ona także wartość dodaną procesowi decyzyjnemu UE i wzmocni społeczeństwo obywatelskie w nowych Państwach Członkowskich.

Podstawa prawna

Council Decision 2004/100/EC of 26 January 2004 establishing a Community action programme to promote active European citizenship (civic participation) (OJ L 30 of 4.2.2004, p. 6).

04 04 10 Projekt pilotażowy dotyczący koordynacji działań na rzecz niepełnosprawnych: inicjatywa następcza po Europejskim Roku Osób Niepełnosprawnych*Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)*

Środki 2005		Środki 2004		Wynik 2003	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	3 000 000	3 000 000	2 000 000		

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2004	2005	2006	2007	Kolejne lata
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2004						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2003						
Środki 2004	3 000 000	2 000 000	1 000 000			
Środki 2005	3 000 000		2 000 000	1 000 000		
Ogółem	6 000 000	2 000 000	3 000 000	1 000 000		

Uwagi

Środki te mają służyć finansowaniu inicjatyw wdrażania konkretnych działań mających na celu wprowadzenie polityki wobec niepełnosprawności we wszystkich działach polityki wspólnotowej, jako części działań uzupełniających w ramach Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych:

- propagowania szerszej współpracy ze wszystkimi organizacjami zajmującymi się sprawami osób niepełnosprawnych, łącznie z organizacjami społecznymi,
- wspierania analizy czynników i polityki odnośnie osób niepełnosprawnych, łącznie z gromadzeniem danych statystycznych, ocena wpływu niepełnosprawności oraz opracowanie wskaźników i punktów orientacyjnych (benchmarks) odnośnie do postępów we wprowadzaniu polityki wobec niepełnosprawności do głównego nurtu polityki europejskiej,
- wspierania wprowadzania problemu niepełnosprawności do głównego nurtu podczas opracowywania krajowych planów działania związanych z wykluczeniem społecznym i biedą,
- propagowania wymiany dobrych praktyk z zakresu zwiększania możliwości oraz szkolenia osób niepełnosprawnych w promowaniu instrumentów pozytywnego działania na rzecz zrównania szans osób niepełnosprawnych i ich rodzin.

ROZDZIAŁ 04 04 — PROMOWANIE SPOŁECZEŃSTWA INTEGRACYJNEGO (*ciąg dalszy*)**04 04 10** (*ciąg dalszy*)*Podstawa prawna*

Council resolution of 15 July 2003 on promoting the employment and social integration of people with disabilities (OJ C 175, 24.7.2003, p. 1).

Artykuł 13 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

Środki te mają pokrywać, przez drugi rok, projekt pilotażowy w rozumieniu Porozumienia Międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej (Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1).